

(

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 2463

[2008/202634]

**17 JUILLET 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon
modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon relatif à la prime à la vache allaitante**

Le Gouvernement wallon,

Vu le Règlement (CE) n° 1782/2003 du Conseil du 29 septembre 2003 établissant des règles communes pour les régimes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune et établissant certains régimes de soutien en faveur des agriculteurs et modifiant les Règlements (CEE) n° 2019/93, (CE) n° 1452/2001, (CE) n° 1453/2001, (CE) n° 1454/2001, (CE) n° 1868/94, (CE) n° 1251/1999, (CE) n° 1254/1999, (CE) n° 1673/2000, (CEE) n° 2358/71 et (CE) n° 2529/2001, modifié en dernier lieu par le Règlement (CE) n° 293/2008 de la Commission du 1^{er} avril 2008;

Vu le Règlement (CE) n° 1973/2004 de la Commission du 29 octobre 2004 portant modalités d'application du Règlement (CE) n° 1782/2003 du Conseil du 29 septembre 2003 en ce qui concerne les régimes d'aide prévus aux titres IV et IVbis dudit règlement et l'utilisation de terres mises en jachère pour la production de matières premières;

Vu l'article 3, § 1^{er}, 2°, de la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée en dernier lieu par la loi du 5 février 1999 et par la loi du 28 mars 2003 modifiant l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 janvier 2008 relatif à la prime à la vache allaitante;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'autorité fédérale survenue le 14 juillet 2008;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 4 juillet 2008;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 17 juillet 2008;

Considérant que les conséquences de la fièvre catarrhale ovine sur les troupeaux bovins sont encore très importantes en 2008 et afin de ne pas pénaliser les agriculteurs dont le cheptel bovin a été touché par la maladie;

Considérant que les modalités d'octroi aux agriculteurs de droits à la prime à la vache allaitante s'appliquent à compter du 1^{er} janvier 2008;

Considérant que les agriculteurs doivent être informés au plus tôt de ces modalités;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 3 de l'arrêté du Gouvernement wallon relatif à la prime à la vache allaitante du 10 janvier 2008, le second alinéa est remplacé par : "En application de l'article 108, § 4, du Règlement (CE) n° 1973/2004 de la Commission du 29 octobre 2004, le pourcentage minimal d'utilisation des droits à la prime à la vache allaitante est fixé à 70 %.

Seuls les droits à la prime correspondant aux bovins femelles retenus pour la prime sont à considérer comme des droits à la prime utilisés, sauf dans des cas exceptionnels dûment justifiés."

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2008.

Art. 3. Le Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 17 juillet 2008.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 2463

[2008/202634]

**17. JULI 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung
zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung bezüglich der Mutterkuhprämie**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1782/2003 des Rates vom 29. September 2003 mit gemeinsamen Regeln für Direktzahlungen im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik und mit bestimmten Stützungsregelungen für Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe und zur Änderung der Verordnungen (EWG) Nr. 2019/93, (EG) Nr. 1452/2001, (EG) Nr. 1453/2001, (EG) Nr. 1454/2001, (EG) Nr. 1868/94, (EG) Nr. 1251/1999, (EG) Nr. 1254/1999, (EG) Nr. 1673/2000, (EWG) Nr. 2358/71 und (EG) Nr. 2529/2001, zuletzt abgeändert durch die Verordnung (EG) Nr. 293/2008 der Kommission vom 1. April 2008;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1973/2004 der Kommission vom 29. Oktober 2004 mit Durchführungsvorschriften zu der Verordnung (EG) Nr. 1782/2003 des Rates vom 29. September 2003 hinsichtlich der Stützungsregelungen nach Titel IV und IVbis der besagten Verordnung und der Verwendung von Stilllegungsflächen für die Erzeugung von Rohstoffen;

Aufgrund von Artikel 3 § 1 2° des Gesetzes vom 28. März 1975 über den Handel mit Erzeugnissen der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Seefischerei, zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 5. Februar 1999 und das Gesetz vom 28. März 2003 zur Änderung des Königlichen Erlasses vom 22. Februar 2001 zur Organisierung der durch die Föderalagentur für die Sicherheit der Nahrungsmittelkette vorgenommenen Kontrollen und zur Abänderung verschiedener gesetzlichen Bestimmungen;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 10. Januar 2008 bezüglich der Mutterkuhprämie;

Aufgrund der am 14. Juli 2008 stattgefundenen Konzertierung zwischen den Regionalregierungen und der Föderalbehörde;

Aufgrund des am 4. Juli 2008 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 17. Juli 2008 abgegebenen Gutachtens des Ministers des Haushalts;

In der Erwägung, dass die Auswirkungen der Blauzungenkrankheit auf den Rindviehbestand 2008 noch immer sehr umfangreich sind und mit dem Ziel, die Landwirte, deren Rindviehbestand von dieser Krankheit betroffen wurde, nicht zu benachteiligen;

In der Erwägung, dass die Modalitäten für die Gewährung von Ansprüchen auf die Mutterkuhprämie an die Landwirte rückwirkend ab dem 1. Januar 2008 anwendbar sind;

In der Erwägung, dass die Landwirte so schnell wie möglich von diesen Modalitäten in Kenntnis zu setzen sind;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel 3 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 10. Januar 2008 bezüglich der Mutterkuhprämie wird der zweite Absatz durch folgenden Wortlaut ersetzt: "In Anwendung von Artikel 108 § 4 der Verordnung (EG) Nr. 1973/2004 der Kommission vom 29. Oktober 2004 wird der Mindestprozentsatz für die Nutzung der Ansprüche auf die Mutterkuhprämie auf 70% festgesetzt.

Nur die Ansprüche für weibliche Rinder, die für die Prämie in Betracht kommen, sind als benutzte Ansprüche anzusehen, außer in außergewöhnlichen und gebührend begründeten Fällen."

Art. 2 - Der vorliegende Erlass wird am 1. Januar 2008 wirksam.

Art. 3 - Der Minister der Landwirtschaft wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 17. Juli 2008

Der Minister-Präsident,
R. DEMOTTE

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2008 — 2463

[2008/202634]

**17 JULI 2008. — Besluit van de Waalse Regering
tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering betreffende de zoogkoeienpremie**

De Waalse Regering,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad van 29 september 2003 tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor regelingen inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers en houdende wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 2019/93, (EG) nr. 1452/2001, (EG) nr. 1453/2001, (EG) nr. 1454/2001, (EG) nr. 1868/94, (EG) nr. 1251/1999, (EG) nr. 1254/1999, (EG) nr. 1673/2000, (EEG) nr. 2358/71 en (EG) nr. 2529/2001, laatst gewijzigd bij de Verordening (EG) nr. 583/2004 van de Commissie van 1 april 2008;

Gelet op Verordening (EG) nr. 1973/2004 van de Commissie van 29 oktober 2004 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad van 29 september 2003 met betrekking tot de bij de titels IV en IVbis van die verordening ingestelde steunregelingen en het gebruik van braakgelegde grond voor de productie van grondstoffen;

Gelet op artikel 3, § 1, 2^o, van de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, laatst gewijzigd bij de wet van 5 februari 1999 en bij de wet van 28 maart 2003 houdende wijziging van het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 10 januari 2008 betreffende de zoogkoeienpremie;

Gelet op het overleg tussen de Gewestregeringen en de federale overheid op 14 juli 2008;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 4 juli 2008;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 17 juli 2008;

Overwegende dat de gevolgen van de catarrhaalkoorts bij schapen in 2008 nog steeds aanzienlijk zijn en om de landbouwers wier schapenbestand door de ziekte getroffen is niet te benadelen;

Overwegende dat de modaliteiten voor de toekenning van rechten op de zoogkoeienpremie aan de landbouwers vanaf 1 januari 2008 van toepassing zijn;

Overwegende dat de landbouwers zo spoedig mogelijk over die modaliteiten ingelicht dienen te worden;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 3 van het besluit van de Waalse Regering van 10 januari 2008 betreffende de zoogkoeienpremie wordt het tweede lid vervangen door : "Overeenkomstig artikel 108, § 4, van Verordening (EG) nr. 1973/2004 van de Commissie van 29 oktober 2004 wordt het minimumpercentage voor het gebruik van de zoogkoeienpremie vastgesteld op 70 %.

Enkel de rechten op de premie die overeenstemmen met vrouwelijke runderen die voor de premie in aanmerking komen, moeten worden beschouwd als gebruikte rechten op de premie, behalve in behoorlijk verantwoorde uitzonderlijke gevallen."

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2008.

Art. 3. De Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 17 juli 2008.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN